

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

ZUSÄTZLICHE KARTE  
CH 2630 11

Kleinbus (Schulbus)

PEUGEOT

J7 PZ 20 (Aufbau Haag)

Hersteller

Automobiles PEUGEOT SA, Paris (F) / Carrosserie de la Ruche, F, Haag, 2300 La Chaux-de-Fonds

Erkennungsmerkmale

"J7 PZ 20" vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette

rechts, auf Vorderkotflügel-Innenseite, beim Einstieg

Fahrgestellnummer

rechts, auf Vorderkotflügel-Innenseite, beim Einstieg

Motorkennzeichen

"Q" nach Motornummer, links, seitlich auf Block über Anlasser

Hauptimporteur

PEUGEOT-SUISSE SA., Giacomettistrasse 15, 3000 Bern 31

Geprüftes Fahrzeug

J7 PZ 20 - 4648619

Unveränderliche Zeichen im Typencode

J7 PZ 20

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch, synchronisiert

Anzahl Gänge

4 Achsantrieb VR

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig, wirkend auf ER

Hilfsbremse

mechanisch Sch, wirkend auf VR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

=

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle mit separater Kontrollampe

Motor

Marke

PEUGEOT

Typ

XM 7 P (Q)

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

84

Hub

81

Hubraum

1796

Steuer-PS

9,15

Leistungs-PS

63 DIN

bei U/min

5000

Lärm

79

dB/A bei U/min

5000

Schalldämpfer

2 Töpfe: 1. 187xØ 106, 2. 503xØ 137 mm

Abgasprüfung

\*) ECE-15,

Entstörung

BAV, Anhang B Ziffer 3+4, Art: D

Karosserie §)

Limousine

Anzahl Türen

1 lks, 2 rts, 1 h. Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten

Ar4 (E) Rückspiegel 1 innen, 2 aussen

Unterlegkeil

= Zugvorrichtung =

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

1 + 29 Kinder

Masse

innen

aussen

Länge

4000

4740

Achsabstand

2500

Breite

1700

2000

Doppelachse

v

h

Höhe

1800

2400

Spurweite

v

1510

h

1620

Ueberhang

s

Spurweite

v

v

1200

h

h

930

1040

Spurkreis

l

13800

r

13500

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1100

690

1790

Nutzlast

370

860

1230

Gesamtgewicht

1470

1550

3020

Fabrikgarantie

3490

Reifengrösse

19 R 400 XC

19 R 400 XC

(Varianten

Ply / bar

R / 3,75

R / 4,25

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1800

2000

für V max

130

km/h

130

km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

1350

Garantierte Anhängelast ungebremst

750

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

102

km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

km/h

<b>Ausrüstung</b>					
Fernlichter	CR	(E)			
Abblendlichter	CR	(E)			
Standlichter	A	(E)			
Schlusslichter	R-S1	(E)			
Bremslichter	R-S1	(E)			
Richtungsblinker	v 1	(E)	s	h 2a	(E)
Rückstrahler	v		s	h I	(E)
Markierlichter	v		s	h	
<b>Zusätzliche Lichter</b>					
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1 separat				
Scheibenwischer	2 Blatt mit <del>2</del> Waschanlage				
Warnvorrichtungen	MIXO TPAR 623 à 628 (CH 5 0102 04) oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle				

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Kleinbus		
Marke und Typ	P E U G E O T J7 PZ 20		
Typenscheinnummer	CH	2630	11
Karosserie	Limousine (Schulbus)		
Platze	total	1+29 Kinder	vom 1
Leergewicht	1790	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	9,15
Gesamtgewicht	3490	Hubraum	1796

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Abgasprüfung : Anbringungsort des Genehmigungszeichens: rechts, auf Vorderkotflügel-Innenseite, bei Hersteller-Plakette
- § ) Notausstiege : Seitenfenster hinten links und rechts; entsprechender Kleber "Notausstieg" vorhanden
- Notausstieg-Werkz. : je 1 Hammer über Fenster angebracht
- Platzzahl-Tafel : links, oben, gegenüber Einstieg

Eintrag im Fahrzeugausweis:  
 Amtliches Zeichen "Schulbus" bewilligt (Code 124)

*OK* Ort und Datum der Prüfung  
 Bern, 11.5.1977

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Kleinbus

P E U G E O T

J 7 PZ 20 (Schulbus)  
(Aufbau Haag)

CH 2630 11

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 11.7.77 - PR

Ab Fahrgestell-Nr. = J7 PZ 20 - 4656001 wird das Fahrzeug nur noch mit 1 Auspufftopf 600 x  $\phi$  135 mm ausgerüstet.

Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt= 29,8 km/h; M2; iA 0,152; 80,5 dB/A.

Nahfeldmessung : 91,5 dB/A bei 3750 U/min.

Abgasprüfung : CO 2,3 % bei 900 U/min.